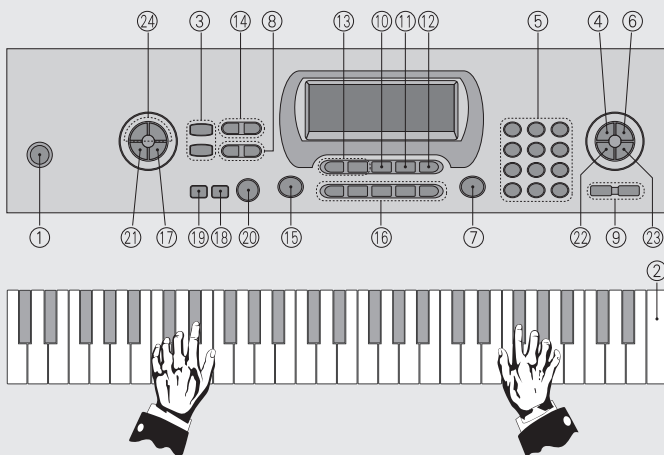


## ФУНКЦИИ P-1



- 1 POWER — ПИТАНИЕ
- 2 KEYBOARD — КЛАВИШИ
- 3 VOLUME — ГРОМКОСТЬ
- 4 TONE — ТОНАЛЬНОСТЬ
- 5 NUMBER SELECT — ВЫБОР НОМЕРА
- 6 RHYTHM — РИТМ
- 7 START/STOP — СТАРТ/СТОП
- 8 RHYTHM VOLUME — ГРОМКОСТЬ РИТМА
- 9 TEMPO — ТЕМП
- 10 SUSTAIN — СУСТЕЙН
- 11 VIBRATO — ВИБРАТО
- 12 ECHO — ЭХО

- 13 CHORD — АККОРД
- 14 CHORD VOLUME — ГРОМКОСТЬ АККОРДА
- 15 SYNC — СИНХРОНИЗАЦИЯ
- 16 DRUM GROUP — ГРУППА УДАРНЫХ
- 17 DRUM — УДАРНЫЕ
- 18 RECORD — ЗАПИСЬ
- 19 PROG — ПРОГРАММЫ
- 20 PLAY — ВОСПРОИЗВЕДИТЕ
- 21 SONG — ПЕСНЯ
- 22 DEMO A — ДЕМО А
- 23 DEMO B — ДЕМО В
- 24 LESSON — УРОК

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ P-2

### 1 POWER ПИТАНИЕ

Power—on; into play "Keyboard" mode (photo 1/2).

Включить питание: нажмите на клавишу для начала игры в обычном режиме (1/2)

### 2 VOLUME ГРОМКОСТЬ

Using "Volume" up or down the volume (photo 3).

Верхняя и нижняя кнопки VOLUME увеличивают и уменьшают громкость соответственно (3).

### 3 TONE ТОНАЛЬНОСТЬ

1. Press "Tone" enter Tone selectable mode (photo 4).

2. Press "Number Select" to select the Tone directly (photo 5).

1. Нажмите на кнопку TONE для выбора режима (4).
2. Нажмите NUMBER SELECT для выбора тональности (5).

### 4 RHYTHM РИТМ

1. Press "RHYTHM" enter Rhythm selectable Mode (photo 6).

2. Press "Number Select" to select the Rhythm directly (photo 5).

3. Press "START/STOP" to start or stop playing the Rhythm (photo 7).

4. Using "R. VOL" up or down the Rhythm volume (photo 8).

1. Нажмите кнопку RHYTHM для выбора режима (6).
2. Нажмите NUMBER SELECT для выбора ритма (5).
3. Нажмите кнопку START/STOP для начала или окончания проигрывания ритма (7).
4. Используйте кнопку R. VOL для увеличения или уменьшения громкости (8).

### 5 TEMPO ТЕМП

Press "Tempo" to fast or slow the Tempo (photo 9).

Нажмите TEMPO для ускорения или замедления темпа (9).

### 6 SOUND EFFECT ЗВУКОВЫЕ ЭФФЕКТЫ

Press the following button to Sound Effects, and press again to close it.

1. Press "SUSTAIN" button, the keyboard with sustain sound effects (photo 10).

2. Press "VIBRATO" button, the keyboard with Vibrato sound effects (photo 11).

3. Press "ECHO" button, the keyboard with Reecho sound effects (photo 12).

Нажмите следующие кнопки для выбора звуковых эффектов, нажмите снова, чтобы закрыть программу.

1. Нажмите SUSTAIN для эффекта «сустейн» — задержание амплитуды звука на высоком уровне (10).
2. Нажмите VIBRATO для воспроизведения звука с эффектом «вибрато» (11).
3. Нажмите ECHO для воспроизведения звука с эффектом «эхо» (12).

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ P-3

### 7 CHORD АККОРД

1. Press "START/STOP" button to play the present Rhythm (photo 7).
2. Press "SINGLE" single or "FINGER" finger into Chord mode (photo 13).
3. To play the chord by press the left Chord area.
4. Press "C.VOL" button to adjust volume for Chord volume (photo 14).
5. The chord can play with the "SYNC" btn Function (photo 15).

1. Нажмите START/STOP для воспроизведения текущего ритма (7).
2. Нажмите SINGLE или FINGER для выбора режима аккорда (13).
3. Для воспроизведения аккордов нажмите на клавиши в левой аккордовой области.
4. Нажмите на кнопку C. VOL для регулировки громкости аккордов (14).
5. Аккорд можно воспроизводить с функцией SYNC (15).

### 8 DRUM УДАРНЫЕ

1. Press "DRUM GROUP" to play 5 corresponding sound (photo 16).
2. Press "DRUM" btn change Tone Keyboard into DRUM key, and close by press again (photo 17).

1. Нажмите DRUM GROUP для воспроизведения пяти соответствующих звуков (16).
2. Нажмите на кнопку DRUM для смены режима с клавишных на ударные, нажмите снова, чтобы выйти из режима ударных (17).

### 9 RECORD ЗАПИСЬ

1. Press "RECORD" into record mode, then press keyboard to start recording (photo 18).

2. Press "PLAY" to play the recorded Tone (photo 20).

- Press "START/STOP" to close the mode.

1. Нажмите кнопку RECORD для запуска режима, затем нажмите на любую клавишу для начала записи (18).
2. Нажмите PLAY для проигрывания записанной мелодии (20).
- Нажмите на кнопку START/STOP для выхода из режима.

### 10 PROG ПРОГРАММЫ

1. Press "PROG" into program mode, then press Drum key of "DRUM GROUP" to start recording (photo 19/16).

2. Press "PLAY" to play the recorded Drum (photo 20).

- Press "START/STOP" to close the mode.

1. Нажмите PROG для выбора режима, затем нажмите на кнопку DRUM GROUP для начала записи (19/16).
2. Нажмите PLAY для прослушивания записанных ударных (20).
- Нажмите на кнопку START/STOP для выхода из режима.

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ P-4

### 11 DEMO ДЕМО

#### A. PLAY ONE SONG

1. Press "SONG" button into Select Mode of Music (photo 21).
2. Select the Music by pressing "Number Select" button (photo 5).
3. Play the select music by pressing DEMO A (photo 22).

- Stop the Music playing Mode by "START/STOP" button

#### B. PLAY ALL INSERT MUSIC ONE BY ONE

All insert music will play one by one by pressing "DEMO B" button. (photo 23)

- Stop the Music playing Mode by "START/STOP" button

A. Воспроизведение одной мелодии

1. Нажмите SONG для выбора музыкального режима (21).
2. Выберите мелодию, нажав на кнопку NUMBER SELECT (5).
3. Воспроизведите выбранную мелодию, нажав на кнопку DEMO A (22).

- Нажмите на кнопку START/STOP для выхода из режима воспроизведения мелодий.

B. Воспроизведение всех песен друг за другом

При нажатии кнопки DEMO B все песни будут проигрываться друг за другом (23).

- Нажмите на кнопку START/STOP для выхода из режима воспроизведения мелодий.

### 12 LESSON MODE ОБУЧАЮЩИЙ РЕЖИМ

Insert two learning Mode.

1. Press "LESSON A" or "LESSON B" learning button to enter the learning mode (photo 24).

2. Press the white key to start playing.

- Press "START/STOP" to stop learning.

Включает в себя 2 обучающих режима.

1. Нажмите на кнопку LESSON A или LESSON B для выбора обучающего режима (24).

2. Нажмите на белую клавишу для начала игры.

- Нажмите на кнопку START/STOP для выхода из обучающего режима.